

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**  
**TALLER DE LA OACI SOBRE CERTIFICACIÓN DE AERÓDROMOS PARA LAS**  
**REGIONES NAM/CAR/SAM**

(Santiago, Chile, 24 - 27 de septiembre de 2002)

**Información General**

**1. Lugar y fecha de la reunión**

El Taller sobre Certificación de Aeródromos para las Regiones NAM/CAR/SAM - Español, se llevará a cabo en Santiago de Chile, del 24 al 27 de septiembre de 2002 en las instalaciones del Hotel Neruda, Av. Pedro de Valdivia 164, Providencia, Santiago, Chile.

**2. Dirección y teléfonos de contacto**

Para los asuntos de coordinación de la reunión, se pueden dirigir a:

**Oficina Regional SAM de la OACI**

Dr. Samuel Cardoso, RO/AGA  
Teléfonos: (511) 575-1646/575-1476/575-1477  
Fax: (511) 575-0974  
E-mail: mail@lima.icao.int  
shc@lima.icao.int

**Dirección General de Aeronáutica Civil**

El Sr. Samuel Véliz, Dirección General de Aeronáutica Civil, será la persona de contacto por medio de la Administración Aeronáutica de Chile. Para tal efecto, toda comunicación deberá efectuarse a través del Departamento de Relaciones Aeronáuticas Internacionales de la DGAC.

Dirección: Av. Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago, Chile  
Teléfono: (562) 410-7442  
Fax: (562) 209-0532  
E-mail: rai@dgac.cl

**3. Idiomas**

La reunión será llevada a cabo en español.

4. **Apertura de la reunión**

La sesión de apertura de la Reunión se llevará a cabo el día martes, 24 de septiembre de 2002, a las 09:00 horas en el Salón de Conferencias del Hotel Neruda.

El horario diario del Seminario será de 08:30 a 14:00 horas.

5. **Registro de participantes**

El registro de los delegados se llevará a cabo el martes, 24 de setiembre de 2002 entre las 08:00 y 09:00 horas. La mesa de registro estará ubicada en la entrada del Salón de Conferencias del Hotel Neruda. En el **Apéndice A** de esta Nota de Información, encontrará una hoja de registro, para llenarla y enviarla a la Oficina Regional Sudamericana de la OACI dirección E-mail: mail@lima.icao.int, Fax No. (511) 575-0974 / 575-1479, tan pronto como le sea posible. Se incluye además el Formulario de Reserva, como **Apéndice B**.

6. **Requisitos de visa y vacunas**

Se recomienda verificar los requerimientos en las Embajadas/Consulados y misiones de Chile en los respectivos Estados.

7. **Temperatura**

En el mes de septiembre, la temperatura en Santiago varía de 6°C a 19°C. La humedad ambiental promedio es de 76 %. Se recomienda ropa liviana para el día.

8. **Cambio de moneda y Tarjetas de crédito**

Actualmente el cambio de la moneda es equivalente a 690 Pesos por US\$ 1.00. Preferentemente, efectuar sus cambios en Bancos o Casas de Cambio. Las tarjetas de crédito internacionales usualmente aceptadas son: Visa, Diners, Master Card y American Express. Los Cheques Viajero son ampliamente aceptados. La mayoría de tiendas y restaurantes acepta el pago en Dólares Americanos.

En caso de extraviar la tarjeta durante su estadía en Chile se deberá contactar a:

Visa Internacional: Tel. 56.2 6317003 - MasterCard Internacional: Tel. 56.2 6317003 - Diners Internacional: Tel. 56.2 2320000 - American Express: Tel. 800 201022.

9. **Reserva de hoteles y hospedaje:**

Para hacer efectivas estas reservas se deberán efectuar directamente con el hotel seleccionado, haciendo referencia al Taller de Certificación de Aeródromos de la OACI/Dirección General de Aeronáutica Civil. Los gastos serán de responsabilidad de cada una de los asistentes. Los extranjeros que paguen sus gastos de Hotel, en Dólares (US\$) o con tarjeta de crédito Internacional, descontarán el 18% de IVA.

Se solicita que los pedidos de reservas sean tramitados lo antes posible y al teléfono (562) 231-8600 y confirmarlas vía fax al (562) 231-0044, 231-0007, o vía e-mail al: [reservasneruda@directo.cl](mailto:reservasneruda@directo.cl) con la información que se solicita en el Formulario de Reserva. En caso que lo requiera, la Oficina Regional Sudamericana se pone a su disposición para hacer las reservaciones correspondientes.

En el evento que quiera anular una reserva, deberá efectuarla con 48 horas de anticipación a la llegada de él o los pasajeros, vía fax o documento dejado en la recepción del hotel, de lo contrario facultará al Hotel a efectuar cobro por concepto de No Show que corresponde al valor de la primera noche.

Hora de Check In: 14:00 horas  
Hora de Check out: 12:00 horas

### HOTEL NERUDA

El Hotel Neruda\*\*\*\*\* está en pleno corazón de Providencia, en el centro financiero de Santiago, cuenta con 112 amplias habitaciones completamente equipadas, caja de seguridad en cada habitación, servicio a la habitación. Discado Directo Nacional e Internacional, servicio de lavandería, servicio de fax, agradable Bar Caracola, Restaurante Cantalao, Centro de Estética, acceso gratuito a: estacionamiento subterráneo, gimnasio, sauna, piscina temperada y Business Center.

Teléfono: 56.2 234 9880 / 234 5250/ 234 5121  
Fax: 56.2 234 5212  
E-mail: [reservasneruda@directo.cl](mailto:reservasneruda@directo.cl)  
Ejecutiva Comercial: Clara María Gómez  
Páginas Web [www.aparthotelneruda.cl](http://www.aparthotelneruda.cl) – [www.hotelneruda.cl](http://www.hotelneruda.cl)

<b>Tipo de Habitación</b>	<b>Tarifa Rack</b>	<b>Tarifa Comercial</b>
Simple	US\$180 + iva.	US\$80 + iva.
Doble	US\$210 + iva.	US\$80 + iva.

Estas tarifas incluyen: Desayuno Buffet, Piscina Temperada, Caja de Seguridad, Gimnasio, Sauna, Business Center y Traslado aeropuerto/hotel/aeropuerto.

### APART HOTEL NERUDA\*\*\*\*\*

Ubicado en pleno corazón de Providencia, a pasos del metro estación Pedro de Valdivia. Cuenta con departamentos de 1 y 2 ambientes, kitchenette, TVCable, caja de seguridad sin costo en cada habitación, calefacción, desayuno continental, acceso gratis a piscina temperada. Gimnasio, sauna y estacionamientos. Con un comfortable bar, restaurante y un completo centro de Estética.

Dirección: Pedro de Valdivia 156, Providencia  
E-mail: [reservasneruda@directo.cl](mailto:reservasneruda@directo.cl)  
Página Web: [www.aparthotelneruda.cl](http://www.aparthotelneruda.cl)

<b>Tipo de Habitación</b>	<b>Tarifa Rack</b>	<b>Tarifa Comercial</b>
Simple	US\$110 + iva.	US\$60 + iva.
Doble	US\$120 + iva.	US\$60 + iva.

Estas tarifas incluyen: Desayuno Buffet, Caja de Seguridad, Gimnasio, Sauna, Business Center y Traslado aeropuerto/hotel/aeropuerto.

#### 11. **Transporte**

En Santiago existe una amplia y variada red de transporte de pasajeros a través de Taxis, Microbuses y Metro (Ferrocarril Metropolitano).

A su llegada en el aeropuerto, habrá una mesa de recepción a los participantes, en donde recibirán las instrucciones para ser conducidos a su hotel.

En el Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez hay servicio de taxis autorizado. Se puede confirmar la tarifa en los mostradores ubicados en el Aeropuerto.

#### 13. **Hospitales**

ASISTENCIA PÚBLICA, Tel. 4633800  
Centro de Información Toxicológica, Hospital Universidad Católica de Chile Tel.6353800  
Clínica Alemana, Tel.2101111, Av. Vitacura 5951  
Clínica Dávila, Tel.7308000, Av Recoleta 464  
Clínica Indisa, Tel.3625555, Av. Sta. María 1810  
Clínica Las Condes. Tel.2104000, Lo Fontecilla 441  
Clínica Santa María, Tel.7778024, Av. Sta. María 0410  
Clínica Traumatológica Astra, Tel.2741377, Rancagua 701  
Clínica Universidad Católica, Tel.6332051, Marcoleta 367  
Clínica Universidad de Chile, Tel.6788000, Santos Dumont 999

#### 14. **Farmacias**

Abierto las 24 horas. Despacho receta a domicilio.  
Farmacias Ahumada, Tel. 222 4000  
Farmacia Cruz Verde Tel. 800 802 800  
S y B Farmacéuticas Tel. 236 34 00

#### 15. **Arriendo de autos**

AVIS Guardia Vieja 255, Of. 108, piso 1, Providencia, Santiago. Tel: (562) 331 00 83 Fax: (562) 331 00 82 www.avischile.cl; e-mail: reservas@avischile.cl  
BUDGET Av. Francisco Bilbao 1439, Providencia, Santiago. Tel: (562) 362 32 00 Fax: (562) 362 32 33, www.budget.cl e-mail: reservas@budget.cl  
GILDEMEISTER Americo Vespucio 570, Pudahuel, Santiago. Tel: (562) 640 40 20 Fax: (562) 640 40 10, www.hyunday-motor.com  
HERTZ Avenida Andres Bello 1469, Providencia, Santiago. Tel: (562) 420 52 00 Fax: (562) 420 52 14, www.hertz-chile.cl; e-mail: reservasint@hertz-chile.cl

14. **Electricidad**

220 Voltios/50Hz.

15. **Impuesto de aeropuerto**

El impuesto de salida es de US\$ 18.00 dólares americanos.

-----



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

TALLER DE LA OACI SOBRE CERTIFICACIÓN DE AERÓDROMOS PARA LAS  
REGIONES NAM/CAR/SAM

(Santiago, Chile, 24 - 27 de septiembre de 2002)

**HOJA DE REGISTRO PARA DELEGADO**

(A ser enviada a más tardar el 30 de agosto de 2002)

<b>Nombre:</b>
<b>Organización / Empresa:</b>
<b>Posición:</b>
<b>Dirección:</b> .....
.....
.....
<b>Ciudad:</b> ..... <b>Código Postal:</b> .....
<b>País:</b> ..... <b>Teléfono:</b> .....
<b>Fax:</b> ..... <b>AFTN :</b> .....
<b>SITA:</b> ..... <b>E-mail :</b> .....
<b>Información de vuelo</b>
<b>Vuelo llegada /Fecha y hora:</b> .....
<b>Vuelo de Salida / Fecha y hora:</b> .....
<b>Hotel durante la reunión:</b>
<b>Habitación Simple:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Habitación Doble:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Otros:</b>
(*) - No se proporcionará Transporte Aeropuerto-Hotel
<b><u>Comentarios y solicitudes Especiales</u></b>
Para comentarios y otras sugerencias, favor de dirigirse a:
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:mail@lima.icao.int">mail@lima.icao.int</a>
<b>Coordinador Del Taller:</b> Dr. Samuel H. Cardoso, RO/AGA, (shc@lima.icao.int)
<b>Tel:</b> (511) 575-1476 <b>Fax:</b> (511) 575-1479 – 575-0974



**FORMULARIO DE RESERVA**

<b>Empresa: D.G.A.C. – Chile</b>	<b>Contacto: Clarita Gómez</b>
Nombre del Pasajero:	
In:	Out:
Hotel:	Tipo de Habitación:
Fecha llegada:	Fecha de salida:
Observaciones:	
Nombre y No. de Tarjeta de Crédito:	Fecha de Expiración:
No. de vuelo y hora de llegada:	
Nombre persona responsable de la Reserva:	

- FIN -